

6. CINQUANTASEI HAIKU

しなわねば  
ならぬ浮世や  
竹の雪

*shinawaneba  
naranu ukiyo ya  
take no yuki*

piegarsi  
in questo mondo fluttuante –  
neve sui bambù

- nelle tradizioni orientali l'immagine della neve sul bambù suggerisce l'idea di saper affrontare la vita (il mondo fluttuante) con la dovuta flessibilità

dal Libro "Fukuda Ghiyo-Ni, Una donna sulla via dell'Haiku" di Massimo Beggio e Stefanie Kimmich